



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

2004 m. gegužės 18 d.

PRANEŠIMAS SPAUDAI

EUROSISTEMOS KONSOLIDUOTA FINANSINĖ ATASKAITA

2004 m. gegužės 14 d.

I. Su pinigų politikos operacijomis nesusiję straipsniai

Per savaitę, kuri baigiasi 2004 m. gegužės 14 d., **auksas ir gautinas auksas** (1 straipsnis turto dalyje) sumažėjo 368 mln. eurų, o tai atitiko vieno iš Eurosistemos nacionalinių centrinių bankų atliktą 34,8 tonų pardavimą (laikantis 1999 m. rugsėjo 26 d. Centrinų bankų aukso sutarties) ir kito nacionalinio centrinio banko atliktą aukso monetų pirkimą.

Per tą pačią savaitę Eurosistemos grynoji pozicija užsienio valiuta (2 ir 3 straipsniai turto dalyje, atėmus 7, 8 ir 9 straipsnius įsipareigojimų dalyje) padidėjo 0,2 mlrd. eurų – iki 175 mlrd. eurų dėl operacijų su klientais ir operacijų, susijusių su portfelio valdymu.

Eurosistemoje sukauptos **euro zonos rezidentų apyvartinių vertybinių popierių eurais** atsargos (7 straipsnis turto dalyje) padidėjo 0,7 mlrd. eurų – iki 72,5 mlrd. eurų. **Banknotai apyvartoje** (1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) padidėjo 0,4 mlrd. eurų – iki 440,1 mlrd. eurų. **Įsipareigojimai valdžiai** (5.1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 2,8 mlrd. eurų – iki 37,5 mlrd. eurų.

II. Su pinigų politikos operacijomis susiję straipsniai

Eurosistemos grynasis skolinimas kredito įstaigoms (5 straipsnis turto dalyje, atėmus 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ir 4 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 4,1 mlrd. eurų – iki 280,9 mlrd. eurų. Trečiadienį, 2004 m. gegužės 12 d., baigėsi 211 mlrd. eurų vertės **pagrindinės refinansavimo operacijos** terminas ir buvo atlikta nauja 207 mlrd. eurų vertės operacija.

Pasinaudojimas **ribinio skolinimo galimybe** (5.5 straipsnis turto dalyje) ir **indėlių galimybe** (2.2 straipsnis įsipareigojimų dalyje) buvo iš esmės nulinis (palyginti, abiem atvejais, su 0,1 mlrd. eurų pasinaudojimu praėjusią savaitę).

III. Euro zonos kredito įstaigų einamosios sąskaitos

Dėl visų įvykdytų sandorių, Eurosistemos kredito įstaigų **einamosios sąskaitos** pozicija (2.1 straipsnis išsipareigojimų dalyje) sumažėjo 0,1 mlrd. eurų – iki 136,6 mlrd. eurų.

Europos centrinis bankas

Spaudos ir informacijos skyrius

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Faksas: +49 69 1344 7404

Internetas: <http://www.ecb.int>

Naudoti leidžiama tiktai nurodžius šaltinį.



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

Eurosistemos konsoliduota savaitinė finansinė ataskaita 2004 m. gegužės 14 d.
(mln. EUR)

Turtas	Likutis 2004 m. gegužės 14 d.	Skirtumas dėl sandorių, palyginti su praėjusia savaitė	Įsipareigojimai	Likutis 2004 m. gegužės 14 d.	Skirtumas dėl sandorių, palyginti su praėjusia savaitė
1 Auksas ir gautinas auksas	136 160	-368	1 Banknotai apyvartoje	440 134	377
2 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2 Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai		
2.1 Iš TVF gautinos lėšos	29 758	85	2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	136 612	-131
2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	144 440	-897	2.2 Indėlių galimybė	43	-17
	174 198	-812	2.3 Terminuotieji indėliai	0	0
3 Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta	17 273	-112	2.4 Koreguojančios grįžtamosios operacijos	0	0
4 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai			2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	5	1
4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	7 406	297		136 660	-147
4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II	0	0	3 Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	301	0
	7 406	297	4 Išleisti skolos sertifikatai	1 054	0
5 Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai			5 Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai		
5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos	206 998	-4 001	5.1 Valdžiai	37 464	-2 785
5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	75 001	0	5.2 Kiti įsipareigojimai	5 845	17
5.3 Koreguojančios grįžtamosios operacijos	0	0		43 309	-2 768
5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos	0	0	6 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai	8 090	-114
5.5 Ribinio skolinimo galimybė	1	-120	7 Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	299	-3
5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	0	-11	8 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
	282 000	-4 132	8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	10 170	-1 071
6 Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai	635	-447	8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	0	0
7 Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai	72 482	650		10 170	-1 071
8 Valdžios skola eurai	42 554	-6	9 TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo	5 924	0
9 Kitas turtas	109 338	762	10 Kiti įsipareigojimai	56 125	-444
			11 Perkainojimo sąskaitos	80 604	0
			12 Kapitalas ir rezervai	59 376	2
Visas turtas	842 046	-4 168	Visi įsipareigojimai	842 046	-4 168

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.